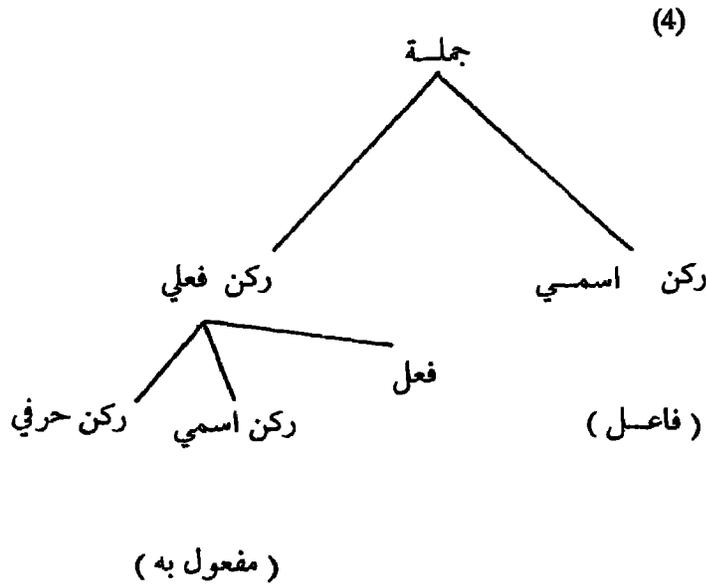


هو التالي :

(3) فعل + فاعل + مفعول به .

مما يُشير ، بصورة واضحة ، الى عدم امكانية اعتبار الفاعل قائماً في ركن مـ ومواجه لركن يجمع بين الفعل والمفعول به والجار والمجرور العائدين للفعل ، بشكل بالتصور القائم وفقاً للمعطيات اللغوية العائدة الى غالبية اللغات الأجنبية التي أُجر عليها الدراسات في اطار الألسنية التوليدية والتحويلية . ففي هذا الاطار تُعتمد ، بشـ عام ، قاعدة اعادة كتابة تُمكن الاشارة اليها بواسطة المشجّر التالي .



يتضمّن المشجّر (4) الترتيب الأساسي للعناصر الكلامية على نحو : فاعل + فعل مفعول به . لذا يصعب اعتماده بالنسبة الى اللغة العربية . وذلك بعد أن قدّمنا في الفـ السابق الأدلة الكافية التي تُظهِر عدم جواز هذا الترتيب في البنية العميقة للغة العربية . أنّ لا بد ، لتبرير هذا الترتيب ، من أن نعتمد ؛ اما تحويلاً يُنزل الركن الاسمي الفاعل من موقع الابتداء الى موقع يكون بين الفعل والركن الاسمي المفعول به ؛ واما تحويلاً ير الفعل الى موقع ما قبل الركن الاسمي الفاعل مُبعداً لِيَّاه ، بالتالي ، عن الركن الاسـ المفعول به والركن الحرفي المرتبطين ، في الواقع وضمن البنية المثلثة في (4). وبصورة وثيا به . وقد أشرنا ، في الفصل السابق ، الى تعذّر اعتماد أحد هذين التحويلين والى ءملاءمتها المعطيات اللغوية .